

**GEMEINDE ENNEBERG**

Provinz Bozen – Südtirol



**COMUNE DI MAREBBE**

Provincia di Bolzano - Alto Adige

**COMUN DE MAREO**

PROVINZIA DA BALSAN

---

Steuerkodex – Cod. Fisc. 81004190211  
(0474) 501644

MWST.-Nr. - Part. IVA 00581260213

(0474) 501023 Fax

---

**REGOLAMENTO  
SUL DIRITTO  
D'INTERPELLO**

**VERORDNUNG ÜBER  
DAS RECHT AUF  
AUSKUNFT**

**REGOLAMONT SORA  
LE DËRT  
D'ENFORMAZIUN**

**DEL**

**DER**

**DAL**

**COMUNE DI  
MAREBBE**

**GEMEINDE  
ENNEBERG**

**COMUN DE  
MAREO**

Approvato con delibera consiliare n.  
47/2016 del 19/12/2016.

Genehmigt mit Gemeinderats-  
beschluss Nr. 47/2016 vom  
19/12/2016.

Aproé con deliberaziun de Consèi  
de Comun nra. 47/2016 dai  
19/12/2016.

**Art. 1**  
**Oggetto del Regolamento**

1. Il presente regolamento adottato in attuazione degli articoli 1 e 11 della legge 27 luglio 2000, n. 212, concernente “Disposizioni in materia di statuto dei diritti del contribuente”, e del decreto legislativo 24 settembre 2015, n. 156, recante “Misure per la revisione della disciplina degli interpelli e del contenzioso tributario”, disciplina il diritto d’interpello del contribuente in materia di tributi comunali.

2. Il diritto di interpello ha la funzione di far conoscere preventivamente al contribuente quale sia la portata di una disposizione tributaria e quale sarà il comportamento del Comune in sede di controllo.

3. Ai fini del presente regolamento per “Comune” si intende il Servizio Tributi (*qualora non corrisponda alla realtà indicare altro ufficio o la denominazione corretta*).

**Art. 2**  
**Presentazione dell’istanza dell’interpello**

1. Ciascun contribuente, qualora ricorrano condizioni di obiettiva incertezza sulla corretta interpretazione di una disposizione normativa

**Art. 1**  
**Gegenstand der Verordnung**

1. Gegenständliche Verordnung wird in Umsetzung der Artikel 1 und 11 des Gesetzes vom 27. Juli 2000, Nr. 212 (Statut der Rechte des Steuerpflichtigen) und in Umsetzung des gesetzvertretenden Dekretes vom 24. September 2015, Nr. 156 (Maßnahmen für die Änderung der Bestimmungen zum Auskunftsrecht und des Steuerstreitverfahrens) erlassen. Sie regelt das Recht auf Auskunft des Steuerpflichtigen im Bereich der Gemeindesteuern.

2. Das Recht auf Auskunft hat die Funktion, den Steuerpflichtigen vorzeitig darüber in Kenntnis zu setzen, welche Tragweite eine steuerrechtliche Bestimmung hat, und wie sich die Gemeinde im Zuge der Kontrolle verhalten wird.

3. Zum Zwecke dieser Verordnung steht die Bezeichnung „Gemeinde“ für das Steueramt (sofern es nicht zutrifft, anderes Amt oder richtige Bezeichnung angeben).

**Art. 2**  
**Einreichen des Antrages auf Auskunft**

1. Jeder Steuerpflichtige kann im Falle von objektiver Ungewissheit der richtigen Auslegung einer Bestimmung betreffend Gemeindesteuern

**Art. 1**  
**Ogèt dal Regolamont**

1. Cösc regolamont vèn adotëia en atuaziun dai art. 1 y 11 dla lege dai 27 de iuli 2000, nr. 212 (“Disposizioni in materia di statuto dei diritti del contribuente”) y do le decret legislatif dai 24 de setember 2015, nr. 156 (“Misure per la revisione della disciplina degli interpelli e del contenzioso tributario”). Le decret regolëia le dërt dal contribuënt dô enformaziun sora ci co reverda la culta de comune.

2. Le dërt dô enformaziun á la funziun da informé le contribuënt danfora sora ci importanza che na disposiziun sora la culta de comune á y ci che le Comun dess fá entartant i controì.

3. A fin de cösc regolamont sta la parora “Comun” por l’ofize dles cultes (*sce al ne corespogn nia é l da dé dant en ater ofize o la dërta denominaziun*).

**Art. 2**  
**Dé jö la domanda dô enformaziun**

1. Vigne contribuënt pó dé jö te Comun na domanda dô enformaziun sce al é condiziuns de malsügerté obietiva sora la dërta

riguardante tributi comunali e sulla corretta qualificazione di una fattispecie impositiva alla luce delle medesime, può presentare al Comune istanza di interpello.

2. L'istanza d'interpello deve riguardare l'applicazione della disposizione tributaria a casi concreti e personali. L'interpello non può essere proposto con riferimento ad accertamenti tecnici.

3. L'istanza di interpello può essere presentata anche dai soggetti che in base a specifiche disposizioni di legge sono obbligati a porre in essere gli adempimenti tributari per conto del contribuente.

4. Le Associazioni sindacali e di categoria, i Centri di Assistenza Fiscale e gli Studi professionali possono presentare apposita istanza relativa al medesimo caso che riguarda una pluralità di associati, iscritti o rappresentati. In tal caso la risposta fornita dal Comune non produce gli effetti di cui all'articolo 5 del presente regolamento.

5. Il contribuente dovrà presentare l'istanza di interpello prima di porre in essere il comportamento e di dare attuazione alla norma oggetto di interpello.

6. L'istanza di interpello, redatta in carta libera, è presentata al Comune mediante

und der richtigen Einstufung eines steuerbaren Tatbestandes im Lichte der anwendbaren Steuerbestimmungen, bei der Gemeinde einen Antrag auf Auskunft einreichen.

2. Der Antrag auf Auskunft muss die Anwendung der Steuerbestimmungen auf konkrete und persönliche Fälle betreffen. Die Auskunft kann nicht in Bezug auf technische Feststellungen gestellt werden.

3. Der Antrag auf Auskunft kann auch von Personen gestellt werden, welche aufgrund von spezifischen Gesetzesbestimmungen verpflichtet sind, im Namen des Steuerpflichtigen den Steuerpflichtigen nachzukommen.

4. Die Gewerkschaften und die Berufsverbände, die Steuerbeistandszentren und die Kanzleien können einen eigenen Antrag bezüglich eines Falles, der eine Vielzahl von Mitgliedern, Eingeschriebenen oder vertretenden Personen betrifft, einreichen. In diesem Fall hat die von der Gemeinde gelieferte Antwort nicht die von Artikel 5 der gegenständlichen Verordnung vorgesehene Wirkung.

5. Der Steuerpflichtige muss den Antrag auf Auskunft einreichen, bevor er die Bestimmung umsetzt, die Gegenstand der Auskunft ist, oder sich so verhält, wie die Bestimmung, die Gegenstand der Auskunft ist, es vorsieht.

6. Der Antrag auf Auskunft auf stempelfreiem Papier verfasst ist bei der Gemeinde

interpretaziun de na disposiziun normativa sora la culta de comun y la dërta tlassificaziun de na cossa da culté do le regolament dla culta.

2. La domanda dô enfomaziun mess revarde l'aplicaziun dal regolamont te caji concerc y personai. Al ne pó nia gní informé sora constataziuns techniches.

3. La domanda dô enfomaziuns pó ince gní fata da porsones co é obliades en base a regolamenć legislatifs da fá a ennom dal contribuënt les oblianzas dla culta.

4. I sindacać y les lies dles profesciuns, i ofizi de assistënza por cosses de culta y les canzlaries pó dé jö enstësc na domanda sora en cajo co reverda na gran pert de mëmbri, iscriti o porsones raprejentades. Te cösc cajo n'á nia la risposta dal Comun les consequënzes preodüdes dal art. 5 dl'ordinaziun.

5. Le contribuënt mess dé jö la domanda dô enfomaziun denant che al atuëii le regolamont co reverda la domanda o se comportëii en base al regolamont co revërda la domanda.

6. La domanda dô enfomaziun sön papier nia stemplé mess gní dada jö te

consegna a mano, o mediante spedizione a mezzo plico raccomandato con avviso di ricevimento o per via telematica attraverso PEC.

7. La presentazione dell'istanza di interpello non ha effetto sulle scadenze previste dalle norme tributarie, né sulla decorrenza dei termini di decadenza e non comporta interruzione o sospensione dei termini di prescrizione.

### **Art. 3** **Istanza di interpello**

1. L'istanza di interpello deve contenere:

- a) i dati identificativi del contribuente e l'indicazione del domicilio e dei recapiti anche telematici dell'istante o dell'eventuale domiciliatario presso i quali devono essere effettuate le comunicazioni del Comune e deve essere comunicata la risposta;
- b) la circostanziata e specifica descrizione del caso concreto e personale, in relazione al quale sussistono condizioni di obiettiva incertezza sulla corretta interpretazione di una disposizione normativa riguardante tributi comunali o sulla corretta qualificazione di una fattispecie impositiva;
- c) le specifiche disposizioni di cui si richiede l'interpretazione;
- d) l'esposizione, in modo chiaro ed univoco, della soluzione proposta;
- e) la sottoscrizione dell'istante o del suo legale rappresentante.

entweder direkt vor Ort oder mittels Einschreiben mit Rückantwort oder telematisch mittels zertifizierter E-Mail einzureichen.

7. Das Einreichen des Antrages auf Auskunft hat keine Auswirkung auf die von den Steuerbestimmungen vorgesehenen Fälligkeiten, noch auf das Ablaufende der Verfallsfristen und es bewirkt keine Unterbrechung oder Aufhebung der Verjährungsfristen.

### **Art. 3** **Antrag auf Auskunft**

1. Der Antrag auf Auskunft muss Folgendes beinhalten:

- a) die Personendaten des Steuerpflichtigen und die Angabe des Domizils und der Adresse auch telematischer Natur des Antragstellers oder des eventuellen Zustellungsbevollmächtigten, auf welche die Mitteilungen und die Antwort der Gemeinde zugesandt werden müssen.
- b) die ausführliche und spezifische Beschreibung des konkreten und persönlichen Falles, in Bezug auf welchen objektive Ungewissheiten bezüglich der richtigen Auslegung einer Bestimmung betreffend Gemeindesteuern oder bezüglich der richtigen Einstufung eines steuerbaren Tatbestandes bestehen;
- c) die spezifischen Bestimmungen für welche die Auskunft beantragt wird;
- d) die Darlegung, klar und

comun diretamonter o por posta "raccomandata" con conferma che la comunicaziun é roada a destinaziun o telematicamonter por email certificada.

7. La prejentaziun dla domanda do informaziun n'á degünes consequenzes por les dates preodüdes dal regolamont dla culta, gnanca por les scadenzes y ara ne porta nia a na interuziun o en annullamont dal termo de soranada.

### **Art. 3** **Domanda dô enformaziun**

1. La domanda dô enformaziun mess contegní les cosses dessot:

- a) i dać personai dal contribuënt y i dać d'abitaziun y dles adress ince telematiches de chël co fëj la domanda o dla porsona co á le dërt da sonrantó les comunicaziuns y la risposta dal comun;
- b) la plëna y specifica spiegaziun dal cajo concret y personal, pa chël che al é condiziuns de malsügerté obietiva sora la dërta interpretaziun de na pert dal regolamont co revërda la culta de comun o sora la dërta tlassificaziun de na cossa da culté;
- c) la pert specifica dal regolamont co reverda la domanda;
- d) la spiegaziun, formulada avisa y tlëra, dla soluziun proponüda;
- e) la firma dla porsona co fëj la domanda o de so sostitut

2. All'istanza di interpello deve essere allegata copia della documentazione non in possesso del Comune ed utile ai fini della soluzione del caso prospettato.

3. Nei casi i cui le istanze siano carenti dei requisiti di cui alle lettere c), d) ed e) del comma 1, il Comune invita il contribuente alla loro regolarizzazione entro il termine di 30 giorni. I termini della risposta iniziano a decorrere dal giorno in cui la regolarizzazione è stata effettuata.

4. L'istanza è inammissibile se:  
a) è priva dei requisiti di cui comma 1, lett a) e b);  
b) non è presentata preventivamente, ai sensi dell'articolo 2, comma 5;  
c) non ricorrono le obiettive condizioni di incertezza, ai sensi dell'articolo 2, comma 1;  
d) ha ad oggetto la medesima questione sulla quale il contribuente ha già ottenuto un parere, salvo che vengano indicati elementi di fatto o di diritto non rappresentati precedentemente;  
e) verte su questioni per le quali siano state già avviate attività di controllo alla data di presentazione dell'istanza di cui il contribuente sia formalmente a conoscenza, ivi compresa la notifica del questionario di cui all'articolo 1, comma 693 della legge 27 dicembre 2013, n. 147 e di cui

eineutig formuliert, der vorgeschlagenen Lösung;  
e) die Unterschrift des Antragstellers oder seines gesetzlichen Vertreters.

2. Dem Antrag auf Auskunft muss eine Kopie der Dokumentation, welche nicht im Besitz der Gemeinde ist und für die Lösung des unterbreiteten Falles nützlich ist, beigelegt werden.

3. Sofern die Anträge die in den Buchstaben c), d) und e) des Absatzes 1 vorgesehenen Vorschriften nicht erfüllen, fordert die Gemeinde den Steuerpflichtigen auf, innerhalb von 30 Tagen diese zu vervollständigen. Die für die Antwort vorgesehene Frist beginnt erst von jenem Tag an zu laufen, an welchem die Anträge vervollständigt wurden.

4. Der Antrag ist unzulässig wenn:  
a) er die von den Buchstaben a) und b) des Absatzes 1 vorgesehenen Vorschriften nicht erfüllt;  
b) er gemäß Artikel 2 Absatz 5 nicht vorab eingereicht wird;  
c) wenn gemäß Artikel 2 Absatz 1 die objektive Ungewissheit nicht besteht;  
d) wenn er dieselbe Angelegenheit zum Gegenstand hat, für welche der Steuerpflichtige schon ein Gutachten erhalten hat, außer es werden neue Tatbestände oder Rechtselemente dargestellt;  
e) wenn er eine Angelegenheit betrifft, für welche die Gemeinde zum Zeitpunkt des Einreichens des Antrages mit der Kontrolltätigkeit begonnen

legal;

2. Pro la domanda messel gní motü lapró na copia dla documentaziun co n'é nia tles mans dal Comun y che an pó adoré por la soluziun dal cajo.

3. Sce les domandes ne respetëia nia les prescriziuns dles lètres c), d) y e) dal paragraf 1, iera le Comun che le contribuënt scii fora dërt la domanda. Le tomp preodü por dé na risposta mët man da chël momont che la domanda é scritta fora completamonter.

4. La domanda n'é nia concedüda sce:  
a) ara n'ademplësc nia les prescriziuns preodüdes dles lètres a) y b) dal paragraf 1;  
b) ara ne vën nia menada ete danfora do art. 2 paragraf 5;  
c) sce al n'é degüna malsügerté obietiva do art. 2 paragraf 1;  
d) sce ara revërda la medema cossa, por chëra che le contribuënt á belo ciafé en iade en arat, mo nia sce al vën porté dant fac o perts dal regolamont sora la culta nös;  
e) sce al reverda na cossa, pa chëra che le Comun á belo motü man i controls sora chi che le contribuënt é gnü informé. Lapró alda ince la consegnaziun dai chestionars do art. 1 paragraf 693 dla lege dai 27 de dezëMBER 2013, nr. 147 desco ince do art. 14 paragraf 2 dla lege

all'articolo 14, comma 2 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, come anche l'invito di esibire o trasmettere atti o documenti di cui all'articolo 14, comma 1 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

f) il contribuente invitato a integrare i dati che si assumono carenti ai sensi del comma 3, non provvede alla regolarizzazione nei termini previsti.

hat, über welche der Steuerpflichtige informiert ist. Darunter fällt auch die Zustellung der Fragebögen gemäß Artikel 1 Absatz 693 des Gesetzes vom 27. Dezember 2013, Nr. 147 sowie gemäß Artikel 14 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 und die Anforderung, Dokumente und Unterlagen vorzuweisen oder zu übermitteln, gemäß Artikel 14 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3

f) der Steuerpflichtige, der gemäß Absatz 3 aufgefordert wurde, die unzureichenden Daten nachzuliefern, die Vervollständigung des Antrages in der dafür vorgesehenen Frist nicht vornimmt.

provinziala dai 23 d'aorí 2014, nr. 3 y la ghiranza da mostré o dé jö documónć y papiers do art. 14 paragraf 1 dla lege provinziala dai 23 d'aorí 2014, nr. 3

f) le contribuënt co é gnü damané do paragraf 3 da completé i dać dla domanda ne i completëia nia tal tomp preodü.

#### **Art. 4 Adempimenti del Comune**

1. Il Comune invia al contribuente la risposta, scritta e motivata, mediante servizio postale a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento o mediante PEC entro novanta giorni decorrenti dalla data di ricevimento dell'istanza di interpello.

2. Quando non sia possibile fornire una risposta sulla base del contenuto dell'istanza e dei documenti allegati, il Comune può richiedere, una sola volta, al contribuente di integrare l'istanza di interpello o la documentazione allegata. In tal caso il parere è reso entro sessanta giorni dalla ricezione

#### **Art. 4 Obliegenheiten der Gemeinde**

1. Die Gemeinde schickt dem Steuerpflichtigen die schriftliche und begründete Antwort auf dem Postwege mittels Einschreiben mit Rückantwortkarte oder mittels zertifizierter E-Mail innerhalb von neunzig Tagen ab dem Datum des Erhalts des Antrages auf Auskunft.

2. Wenn es aufgrund des Inhaltes des Antrages auf Auskunft und der beigelegten Dokumentation nicht möglich ist, eine Antwort zu liefern, kann die Gemeinde ein einziges Mal den Steuerpflichtigen auffordern, den Antrag oder die Dokumentation zu ergänzen.

#### **Art. 4 Oblianza dal Comun**

1. Le Comun mëna la risposta scritta y spiegada al contribuënt por posta "raccomandata" con conferma che la comunicaziun é roada a destinaziun o por email certificada t'en tomp de 19 dis do che la domanda é roada etc.

2. Sce al n'é nia poscibl da dé na risposta por via dal contenü dla domanda dô enformaziun y dles documentaziuns alegades, pó le Comun, önn en iade su, ieré dal contribuënt da completé la domanda o la documentaziun. Te cösc cajo vën dé la risposta tal tomp de

della documentazione integrativa. La mancata presentazione della documentazione della documentazione richiesta entro il termine di un anno comporta rinuncia all'istanza di interpello, ferma restando la facoltà di presentazione di una nuova istanza, ove ricorrano i presupposti previsti dalla legge.

3. Le risposte fornite dal Comune sono pubblicate sul sito internet del Comune di Marebbe nei casi previsti dall'articolo 11, comma 6 della legge 27 luglio 2000, n. 212.

#### **Art. 5 Efficacia della risposta all'istanza di interpello**

1. La risposta ha efficacia esclusivamente nei confronti del contribuente istante, limitatamente al caso concreto e personale prospettato nell'istanza di interpello. Tale efficacia si estende anche ai comportamenti successivi del contribuente riconducibili alla medesima fattispecie oggetto dell'istanza di interpello, salvo modifiche normative.

2. Qualora la risposta su istanze ammissibili e recanti l'indicazione della soluzione di cui all'articolo 3, comma 1,

In diesem Fall wird die Auskunft innerhalb von sechzig Tagen ab Erhalt der ergänzenden Dokumentation erteilt. Wird innerhalb eines Jahres ab Anfrage der Gemeinde die ergänzende Dokumentation nicht eingereicht, bedeutet dies den Verzicht auf den Antrag auf Auskunft, unbeschadet der Möglichkeit, einen neuen Antrag zu stellen, sofern noch die rechtlichen Voraussetzungen bestehen.

3. Die Auskünfte der Gemeinde werden auf der Internetseite der Gemeinde Enneberg veröffentlicht und zwar in den vom Artikel 11 Absatz 6 des Gesetzes von 27. Juli 2000, Nr. 212 vorgesehenen Fällen.

#### **Art. 5 Auswirkung der Antwort auf den Antrag auf Auskunft**

1. Die Antwort wirkt sich ausschließlich auf den steuerpflichtigen Antragsteller aus und begrenzt auf den im Antrag dargelegten konkreten und persönlichen Fall. Diese Auswirkung dehnt sich auch auf das nachfolgende Verhalten des Steuerpflichtigen aus, welches auf denselben Tatbestand, Gegenstand des Antrages auf Auskunft, zurück zu führen ist, außer die Bestimmungen haben sich geändert.

2. Sofern die Antwort auf Anträge, welche zulässig sind und einen Lösungsvorschlag gemäß Artikel 3, Absatz 1,

60 dis do che la documentaziun completada é gnüda dada jö. Ne vèn nia dada jö la documentaziun completada önn en ann do che le Comun l'á ierada, o dí cösc la renunzia dla domanda do informaziun, con la poscibilitè, da dé jö en atra domanda, sce al é ciamó les condiziuns legales.

3. Les propositos dal Comun vèn publicades sön la plata internet dal Comun de Mareo tai caji preodüs dal art. 11 paragraf 6 dla lege dai 27 de iuli 2000, nr. 212.

#### **Art. 5 Consequènzes dla risposta ala domanda dô enformaziun**

1. La risposta revërda ma le contribuënt co á fat la domanda y se limitèia sön le cajo concret y personal porté dant tla domanda. Cösta consequènza reverda ince le comportamont dal contribuënt tal dagní co é da reporté al medemo cajo, materia dla domanda dô enformaziun, ater co sce le regolamont é cambié.

2. Sce la risposta ales domandes co é conzedüdes y co iera na proposta por la soluziun do art. 3, paragraf 1,

lettera d), non è comunicata entro i termini di cui all'articolo 4, commi 1 e 2, si intende che il Comune concordi con l'interpretazione o il comportamento prospettato dal contribuente.

3. Sono nulli gli atti amministrativi emanati in difformità della risposta fornita dal Comune, ovvero della interpretazione sulla quale si è formato il silenzio assenso.

4. Il Comune può successivamente rettificare la propria risposta, con atto da comunicare mediante servizio postale a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento o con PEC, con valenza esclusivamente per gli eventuali comportamenti futuri dell'istante.

5. Le risposte alle istanze di interpello non sono impugnabili.

#### **Art. 6 Entrata in vigore**

1. Il presente regolamento si applica a partire dal **1° luglio 2016**.

Buchstabe d) beinhalten, dem Steuerpflichtigen nicht innerhalb der vom Artikel 4 Absätze 1 und 2 vorgesehenen Fristen mitgeteilt wird, sind diese so auszulegen, dass die Gemeinde mit der vom Steuerpflichtigen vorgeschlagenen Auslegung oder mit dem vom Steuerpflichtigen vorgeschlagenen Verhalten einverstanden ist.

3. Die verwaltungsrechtlichen Maßnahmen, welche im Widerspruch zur Antwort der Gemeinde oder zur Auslegung, die sich aufgrund der stillschweigenden Zustimmung ergeben hat, erlassen wurden, sind null und nichtig.

4. Die Gemeinde kann nachträglich die eigene Antwort mittels einer Maßnahme berichtigen, welche auf dem Postwege mit Einschreibebrief mit Rückantwortkarte oder mittels PEC mitgeteilt werden muss. Die berichtigte Antwort wirkt sich nur auf eventuelle zukünftige Verhalten des Antragstellers aus.

5. Die Antworten auf die Anträge auf Auskunft können nicht angefochten werden.

#### **Art. 6 Inkrafttreten**

1. Die vorliegende Verordnung gilt ab dem 1. Juli 2016.

lëtra d) ne vën nia menada al contribuënt tal tomp preodü dal art. 4 paragraf 1 y 2, mess gní cöstes interpretades aladô che le Comun é a öna con la proposta dal contribuënt o con le comportamont proponü dal contribuënt.

3. I provedimonc co é gnüs fac en contradiziun ala risposta dal Comun o ala interpretaziun tal cajo de consens senza dí val, ne val nia.

4. Le Comun pó dopormez comedé söa risposta co vën menada por posta "raccomandata" con conferma che la comunicaziun é roada a destinaziun o por PEC. La risposta comedada reverda ma l'eventual comportamont dal contribuënt tal dagní.

5. Les respostes ales domandes do informaziun ne pó nia gní contestades.

#### **Art. 6 Aplicaziun**

1. Cösta ordinaziun val dai 1 de iuli 2016.